

Always there to help you

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

AZP6/12

Question?
Contact
Philips



| | | | |
|------------------------|----|--------------------------|-----|
| Felhasználói kézikönyv | 1 | Manual do utilizador | 61 |
| Manuale utente | 15 | Руководство пользователя | 77 |
| Gebruiksaanwijzing | 31 | Príručka užívateľa | 95 |
| Instrukcja obsługi | 45 | Användarhandbok | 111 |

PHILIPS

Содержание

| | | | |
|---|----|---------------------------------------|----|
| 1 Важная информация! | 78 | 8 Другие возможности | 89 |
| Техника безопасности | 78 | Караоке | 89 |
| Уведомление | 80 | Наушники | 89 |
| | | Воспроизведение с внешнего устройства | 89 |
| 2 Портативная акустическая система | 81 | 9 Сведения об изделии | 90 |
| Введение | 81 | Характеристики | 90 |
| Комплект поставки | 81 | Обслуживание | 90 |
| Описание основного устройства | 82 | | |
| 3 Начало работы | 84 | 10 Устранение неисправностей | 91 |
| Подключение питания | 84 | | |
| Зарядка встроенного аккумулятора | 84 | | |
| Включение | 84 | | |
| 4 Воспроизведение | 85 | | |
| Воспроизведение компакт-диска | 85 | | |
| Воспроизведение с устройств USB | 85 | | |
| Управление воспроизведением | 85 | | |
| Выбор режима повтора/ воспроизведения в произвольном порядке | 85 | | |
| Отображение информации о воспроизведении | 86 | | |
| Программирование дорожек | 86 | | |
| 5 Воспроизведение кассеты | 86 | | |
| 6 Воспроизведение с iPod/iPhone | 87 | | |
| Совместимые модели iPod/iPhone | 87 | | |
| Подключение iPod / iPhone | 87 | | |
| Прослушивание музыки с iPod/iPhone | 87 | | |
| Зарядка устройств iPod/iPhone | 88 | | |
| Отключение iPod/iPhone | 88 | | |
| 7 Настройка звука | 88 | | |
| Регулировка уровня громкости | 88 | | |
| Усиление низких частот (басов) | 88 | | |
| Выбор предустановленного звукового эффекта | 88 | | |

1 Важная информация!

Техника безопасности

- ① Прочтите инструкции и внимательно следуйте им.
- ② Сохраните данные инструкции.
- ③ Обратите внимание на все предупреждения.
- ④ Запрещается использовать данное устройство вблизи воды. Данное устройство не является водонепроницаемым.
- ⑤ Очищайте устройство только сухой тканью.
- ⑥ Запрещается блокировать вентиляционные отверстия устройства. Устанавливайте устройство в соответствии с инструкциями производителя.
- ⑦ Не наступайте на сетевой шнур и не защемляйте его, особенно в области вилки, розетки и в месте выхода из устройства.
- ⑧ Используйте только принадлежности/аксессуары, рекомендованные производителем.
- ⑨ Устанавливайте устройство только на тележку, подставку, треногу, кронштейн или стол, рекомендуемые производителем или входящие в комплект поставки. При использовании тележки передвигайте ее осторожно во избежание наклона и падения устройства.
- ⑩ Отключайте устройство от сети во время грозы или при длительном перерыве в использовании.
- ⑪ При необходимости технической диагностики и ремонта обращайтесь только к квалифицированным специалистам. Диагностику необходимо выполнять при любых повреждениях устройства, в том числе при повреждении сетевого шнура или вилки, попадании жидкости или какого-либо предмета в устройство, воздействия дождя или влаги, неполадках в работе устройства или его падении.
- ⑫ Запрещается подвергать элементы питания (аккумуляторный блок или батареи) воздействию высоких температур, включая прямые солнечные лучи, огонь и т.п.
- ⑬ При неправильной замене батарей возникает опасность взрыва. Заменяйте батареи только такой же или эквивалентной моделью.
- ⑭ Не допускайте попадания капель или брызг на устройство.
- ⑮ Не помещайте на устройство потенциально опасные предметы (например, сосуды с жидкостями и зажженные свечи).
- ⑯ Не подвергайте устройство воздействию прямых солнечных лучей, открытого огня и других источников тепла.
- ⑰ Не садитесь на это устройство.
- ⑱ Извлекайте iPod/iPhone/iPad при перемещении устройства.
- ⑲ Если для отключения устройства используется сетевой шнур или приборный штепсель, доступ к ним должен быть свободным.





Предупреждение

- Запрещается снимать корпус устройства.
- Запрещается смазывать детали устройства.
- Запрещается устанавливать это устройство на другие электрические устройства.
- Запрещается смотреть на лазерный луч внутри устройства.
- Убедитесь, что обеспечен свободный доступ к сетевому шнуру, вилке или адаптеру для отключения устройства от электросети.



Внимание

- Использование кнопок управления и регулировки или выполнение действий, отличных от описанных ниже, может привести к радиационному облучению и к другим опасным последствиям.

Правила безопасности при прослушивании



Предупреждение

- Во избежание повреждения слуха не слушайте музыку на большой громкости в течение длительного времени.

Слушайте с умеренной громкостью.

- Использование наушников при прослушивании на максимальной громкости может привести к нарушениям слуха. Данное устройство может воспроизводить звук с таким уровнем громкости, который, даже при прослушивании менее минуты, способен привести к потере слуха у обычного человека. Возможность воспроизведения с высоким уровнем громкости предназначена для лиц с частичной потерей слуха.
- Уровень громкости может быть обманчивым. Со временем ваш слух адаптируется к более высоким уровням громкости. Поэтому после продолжительного прослушивания, то, что кажется нормальной

громкостью, фактически может быть громким и вредным для вашего слуха. Во избежание этого установите безопасную громкость устройства, и подождите адаптации к этому уровню.

Для установки безопасного уровня громкости выполните следующие действия.

- Установите регулятор громкости на низкий уровень громкости.
- Постепенно повышайте уровень громкости, пока звучание не станет достаточно четким, комфортным, без искажений.

Слушайте с разумной продолжительностью.

- Прослушивание в течение длительного времени, даже при безопасном уровне громкости, может стать причиной потери слуха.
- Старайтесь использовать аудиооборудование с разумной продолжительностью и устраивать перерывы в прослушивании.

При использовании наушников соблюдайте следующие правила.

- Слушайте с умеренным уровнем громкости, с разумной продолжительностью.
- Старайтесь не увеличивать громкость, пока происходит адаптация слуха.
- Не устанавливайте уровень громкости, который может помешать вам слышать окружающие звуки.
- В потенциально опасных ситуациях следует соблюдать осторожность или временно прерывать прослушивание. Не используйте наушники во время управления транспортным средством, а также во время езды на велосипеде, скейтборде и т.п. Это может привести к дорожно-транспортному происшествию и во многих странах запрещено законом.

Уведомление

Внесение любых изменений, не одобренных Philips Consumer Lifestyle, может привести к лишению пользователя права управлять оборудованием.

Соответствие нормативам



Данное изделие соответствует требованиям Европейского Союза по радиопомехам.

Данное устройство имеет этикетку:



Забота об окружающей среде



Изделие разработано и изготовлено с применением высококачественных деталей и компонентов, которые подлежат переработке и повторному использованию.



Маркировка символом перечеркнутого мусорного бака означает, что данное изделие попадает под действие директивы Европейского совета 2002/96/EC.

Узнайте о раздельной утилизации электротехнических и электронных изделий согласно местному законодательству.

Действуйте в соответствии с местными правилами и не выбрасывайте отработавшее изделие вместе с бытовыми отходами. Правильная утилизация отработавшего изделия поможет предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.



В изделии содержатся элементы питания, которые попадают под действие директивы ЕС 2006/66/ЕС и не могут быть утилизированы вместе с бытовым мусором. Узнайте о раздельной утилизации элементов питания согласно местному законодательству, так как правильная утилизация поможет предотвратить негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.

Для извлечения аккумулятора обязательно обратитесь к специалисту.

Информация о влиянии на окружающую среду

Продукт не имеет лишней упаковки. Мы попытались сделать так, чтобы упаковочные материалы легко разделялись на три типа: картон (коробка), пенополистерол (буфер) и полиэтилен (мешки, защитный пенопластовый лист).

Материалы, из которых изготовлена система, могут быть переработаны и вторично использованы специализированными предприятиями. Соблюдайте местные нормативы по утилизации упаковочных материалов, выработавших ресурс батареек и отслужившего оборудования.

Сведения о товарных знаках



Обозначения "Разработано для iPod" и "Разработано для iPhone" означают, что электронное устройство разработано специально для подключения устройств iPod и iPhone соответственно и имеет сертификацию разработчика по соответствию технических характеристик стандартам корпорации Apple. Корпорация Apple не несет ответственности за функциональность данного устройства или за его соответствие стандартам и требованиям техники безопасности. Обратите внимание, что использование этого устройство

совместно с iPod или iPhone может повлиять на работу беспроводной связи.

iPod и iPhone являются товарными знаками корпорации Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.

Авторские права

Для записи и воспроизведения материалов может потребоваться разрешение владельца авторских прав. Для получения информации ознакомьтесь с актом об авторском праве 1956 г. и актами об охране прав исполнителей 1958-1972 г.г.



Be responsible
Respect copyrights

Незаконное создание копий материалов, защищенных от копирования, в том числе компьютерных программ, файлов, музыкальных записей и записей теле- и радиопередач, может являться нарушением закона об авторском праве и быть уголовно наказуемым. Данное оборудование не может быть использовано в этих целях.



Примечание

- Табличка с обозначениями расположена на задней панели устройства.

2 Портативная акустическая система

Введение

Данное устройство позволяет прослушивать музыку на следующих носителях:

- кассеты;
- компакт-диски или диски MP3;
- iPod/iPhone;
- другие внешние устройства.

Для создания насыщенного звука на устройстве имеется:

- динамическое усиление низких частот (DBB);
- цифровое управление звуком (DSC);

Устройство поддерживает следующие форматы медианосителей:



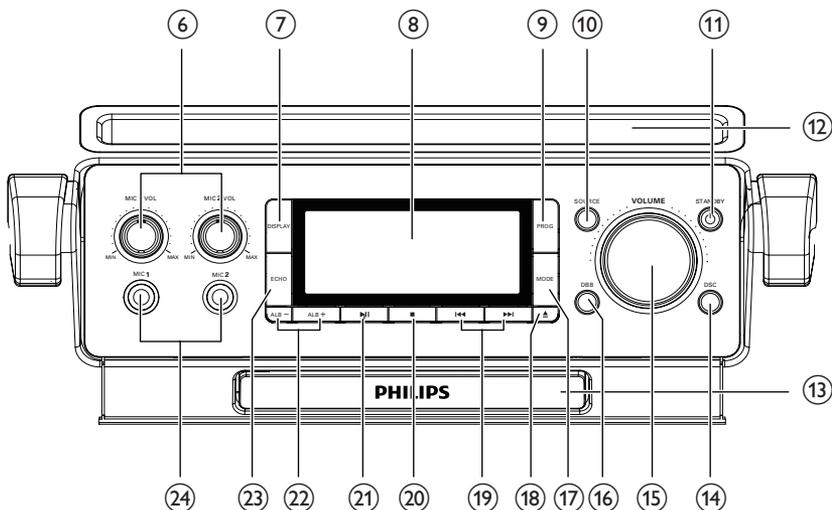
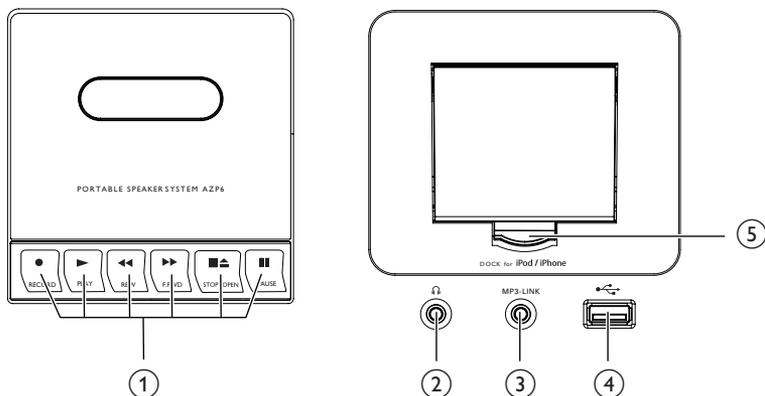
Комплект поставки

Проверьте комплектацию устройства.

- Портативная акустическая система
- Шнур питания переменного тока
- Проводной микрофон
- Руководство пользователя
- Краткое руководство

Описание основного устройства

Обзор верхней и фронтальной панели



① Кнопки управления кассетной декой

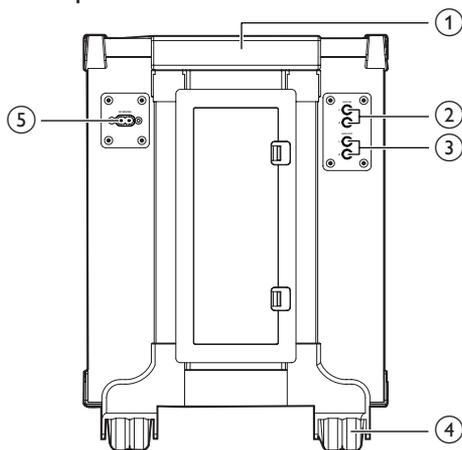
- ● : запуск записи для кассеты.
- ► : запуск воспроизведения кассет.
- ◀◀ / ▶▶ : быстрая перемотка кассеты вперед/назад.

- ■ ▲ : остановка воспроизведения/записи кассеты. Открытие отделения для кассеты.
- || : приостановка воспроизведения или записи.

- ② 
 - Разъем для наушников
- ③ **MP3-LINK**
 - Разъем (3,5 мм) для внешнего аудиоустройства.
- ④ 
 - Порт USB
- ⑤ **Док-станция для iPod/iPhone**
- ⑥ **Регуляторы громкости MIC 1/2**
- ⑦ **DISPLAY**
 - Установка информации, отображаемой на дисплее.
- ⑧ **ЖК-экран**
 - Отображение текущего состояния.
- ⑨ **PROG**
 - Программирование дорожек в режиме DISC/USB.
- ⑩ **SOURCE**
 - Выбор источника: DISC, USB, DOCK (для iPod/iPhone), TAPE, MP3-LINK, AUX.
- ⑪  **STANDBY**
 - Включение устройства или переключение в режим ожидания.
- ⑫ **Разъем для iPad**
- ⑬ **Крышка отделения для диска**
- ⑭ **DISC**
 - Выбор предустановленных настроек звука.
- ⑮ **VOLUME**
 - Поверните для регулировки уровня громкости.
- ⑯ **DBB**
 - Включение/выключение динамического усиления низких частот (DBB).
- ⑰ **MODE**
 - Установка режима повторного воспроизведения или воспроизведения в произвольном порядке.
- ⑱ 
 - Открытие крышки отделения для диска.

- ⑲ 
 - Нажмите для перехода к предыдущей или следующей дорожке.
 - Нажмите и удерживайте для перехода назад или вперед в пределах текущей дорожки.
- ⑳ 
 - Остановка воспроизведения CD/USB.
 - Удаление программы.
- ㉑ 
 - Запуск или приостановка воспроизведения с носителя CD/USB/iPod/iPhone.
- ㉒ **ALB-/ALB+**
 - Переход к предыдущему/следующему альбому.
- ㉓ **ECHO**
 - Настройка звукового эффекта эха.
- ㉔ **Разъемы MIC 1/2**

Обзор задней панели



- ① **Ручка для перемещения**
- ② **Разъемы AUX IN**
- ③ **Разъемы AUX OUT**
- ④ **Колесо**
- ⑤ **AC MAINS**
 - Розетка электросети

3 Начало работы

! Внимание

- Использование кнопок управления и регулировки или выполнение действий, отличных от описанных ниже, может привести к радиационному облучению и к другим опасным последствиям.

Всегда следуйте инструкциям, приведенным в данной главе.

При обращении в представительство компании Philips необходимо назвать номер модели и серийный номер устройства. Серийный номер и номер модели указаны на задней панели устройства. Укажите эти номера здесь:

Номер модели

Серийный номер

Подключение питания

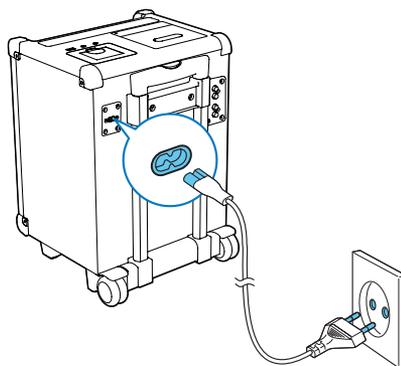
! Внимание

- Риск повреждения устройства! Убедитесь, что напряжение электросети соответствует напряжению, указанному на задней панели основного устройства.

☰ Примечание

- Табличка с обозначениями расположена на задней панели основного устройства.

- 1 Подключите шнур питания к разъему **AC MAINS** на задней панели основного устройства.
- 2 Подключите сетевую вилку к розетке электросети.



* Совет

- Для использования встроенной батареи в качестве источника питания отсоедините шнур питания от розетки электросети.

Зарядка встроенного аккумулятора

Благодаря встроенному аккумулятору Li-ion портативная акустическая система может работать без источника питания переменного тока.

Зарядка встроенного аккумулятора Li-ion

- подключите основное устройство к розетке электросети.
 - ↳ Основное устройство начнет заряжаться автоматически.

Включение

Нажмите ϕ .

- ↳ Устройство переключится на источник, который был выбран последним.

Переключение режимов

Автоматическое переключение режимов

- Если устройство не используется в течение 15 минут, переключение в режим ожидания выполняется автоматически.

Переключение режимов вручную

- Для переключения устройства между рабочим режимом и режимом ожидания нажмите ϕ **STANDBY**.

4 Воспроизведение

Воспроизведение компакт-диска

- 1 Последовательно нажимайте **SOURCE**, чтобы выбрать диск в качестве источника.
- 2 Нажмите **▲**, чтобы открыть отделение для диска.
- 3 Вставьте диск этикеткой наружу.
- 4 Закройте крышку отделения для диска.
- 5 Нажмите кнопку **▶||** для запуска воспроизведения.

Воспроизведение с устройств USB

Примечание

- Убедитесь, что устройство USB содержит воспроизводимые аудиоматериалы поддерживаемых форматов.

- 1 Вставьте устройство USB в разъем .
- 2 Последовательно нажимайте **SOURCE** для выбора канала USB в качестве источника.
- 3 Нажимайте кнопки **ALB-/ALB+** для выбора папки.
- 4 Нажмите **◀◀ / ▶▶**, чтобы выбрать файл.
- 5 Нажмите кнопку **▶||** для запуска воспроизведения.
 - Для остановки воспроизведения нажмите **■**.
 - Для приостановки/возобновления воспроизведения нажмите **▶||**.

Управление воспроизведением

Для управления воспроизведением следуйте перечисленным далее инструкциям.

| Кнопки | Функции |
|----------------|---|
| ▶ | Приостановка или возобновление воспроизведения. |
| ■ | Остановка воспроизведения. |
| ◀◀ / ▶▶ | <ul style="list-style-type: none">• Нажмите для перехода к предыдущей или следующей дорожке.• Нажмите и удерживайте для поиска в пределах дорожки. |

Примечание

- Чтобы избежать краткого отключения звука, не следует воспроизводить компакт-диск при перемещении устройства.

Выбор режима повтора/воспроизведения в произвольном порядке

- 1 Во время воспроизведения последовательно нажимайте кнопку **MODE**, чтобы выбрать режим повторного воспроизведения/воспроизведения в случайном порядке.
 -  : повторное воспроизведение текущей дорожки.
 -  **ALB**: повторное воспроизведение текущего альбома.
 -  **ALL** : повторное воспроизведение всех дорожек.
 -  : воспроизведение всех дорожек в случайном порядке.
- 2 Для возврата к обычному режиму воспроизведения нажимайте кнопку **MODE**, пока на дисплее не исчезнет индикатор режима повторного воспроизведения/воспроизведения в случайном порядке.

- Для выхода из режима повторного воспроизведения/воспроизведения в случайном порядке можно также нажать **■**.



Совет

- Режим воспроизведения в случайном порядке нельзя включить при прослушивании запрограммированных дорожек.

Отображение информации о воспроизведении

Во время воспроизведения последовательно нажимайте кнопку **DISPLAY** для просмотра нужной информации.

Программирование дорожек

Можно запрограммировать до 20 дорожек.

- 1 В режиме **DISC/USB**, в положении остановки нажмите **PROG** для перехода в режим программирования.
 - ↳ Начнет мигать индикация **[PROG]** (Программирование).
- 2 Для дорожек **MP3/WMA** нажмите **ALB-/ALB+**, чтобы выбрать альбом.
- 3 С помощью кнопок **◀◀ / ▶▶** выберите номер дорожки, затем нажмите кнопку **PROG** для подтверждения.
- 4 Повторите шаги 2—3 для программирования остальных дорожек.
- 5 Нажмите кнопку **▶||** для воспроизведения запрограммированных дорожек.
 - ↳ Во время воспроизведения отображается индикация **[PROG]** (Программирование).
 - Для удаления программы в режиме остановки нажмите кнопку **■**.

5 Воспроизведение кассеты



Примечание

- При воспроизведении или записи кассеты нельзя менять аудиоисточник.

- 1 Нажмите **SOURCE** для выбора кассеты в качестве источника.
- 2 Откройте крышку панели управления кассетной декой.
- 3 Нажмите **■▲**, чтобы открыть кассетную деку.
- 4 Вставьте кассету лентой вверх и полностью перемотайте в левую сторону.
- 5 Нажмите кнопку **▶** для запуска воспроизведения.
 - Для приостановки/возобновления воспроизведения нажмите кнопку **||**.
 - Для быстрой перемотки назад или вперед нажмите **◀◀ / ▶▶**.
 - Для начала записи нажмите **●**.
 - Для остановки воспроизведения нажмите **■▲**.

6 Воспроизведение с iPod/iPhone

Система оснащена док-станцией для iPod/iPhone. Вы можете прослушивать музыку с системы, установленной в док-станцию, через мощные динамики.



Предупреждение

- Во избежание повреждений не воспроизводите аудио с iPod/iPhone при перемещении устройства.

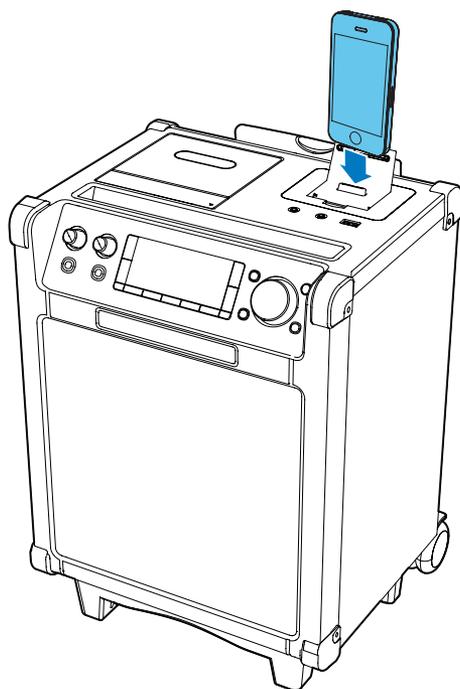
Совместимые модели iPod/iPhone

Данная портативная акустическая система совместима со следующими моделями iPod/iPhone.

- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone
- iPod touch (1, 2, 3 и 4 поколения)
- iPod nano (1, 2, 3, 4, 5 и 6 поколения)

Подключение iPod / iPhone

- 1 Нажмите на фиксатор для открытия крышки док-станции.
- 2 Установите iPod/iPhone в док-станцию.



Прослушивание музыки с iPod/iPhone

- 1 Последовательно нажимайте **SOURCE** для выбора канала **DOCK** в качестве источника.
- 2 Запустите воспроизведение выбранной дорожки на установленном в док-станцию iPod/iPhone.
 - Для установки паузы/возобновления воспроизведения нажмите **▶||**.
 - Чтобы перейти к предыдущей/следующей дорожке, нажмите **◀◀** / **▶▶**.

Зарядка устройств iPod/iPhone



Примечание

- Прежде чем заряжать iPod/iPhone, убедитесь, что портативная акустическая система подключена к источнику питания переменного тока.

Зарядка начинается автоматически сразу после установки iPod/iPhone на док-станцию и распознавания подключенного устройства.

Отключение iPod/iPhone

- 1 Снимите iPod/iPhone с док-станции.
- 2 Опустите крышку, чтобы закрыть док-станцию.

7 Настройка звука

Регулировка уровня громкости

Во время воспроизведения поворачивайте регулятор **VOLUME** по или против часовой стрелки для увеличения или уменьшения уровня громкости.



Совет

- Доступные настройки уровня громкости: **VOL 01-VOL 31, VOL MIN** и **VOL MAX**.

Усиление низких частот (басов)

Чтобы включить или отключить функцию динамического усиления низких частот, во время воспроизведения нажмите кнопку **DBB**.

- ↳ Если включена функция динамического усиления низких частот (DBB), отображается индикация **DBB**.

Выбор предустановленного звукового эффекта

Для выбора звукового эффекта нажимайте кнопку **DSC** во время воспроизведения.

- [POP] (Поп)
- [JAZZ] (Джаз)
- [CLASSIC] (Классика)
- [ROCK] (Рок)

8 Другие возможности

Караоке

Можно подключить микрофон и исполнять караоке.

- 1 Переключите громкость микрофона на минимальный уровень.
- 2 Подключите микрофон к гнезду **MIC 1/2** на устройстве.
- 3 Последовательно нажимайте **SOURCE** для выбора источника и начала воспроизведения.
- 4 Пойте в микрофон.
 - Чтобы настроить громкость источника, поверните регулятор **VOLUME**.
 - Для регулировки уровня громкости микрофона используйте регуляторы громкости **MIC 1/2**.
 - Для настройки уровня эхо последовательно нажмите **ECHO**.

Наушники

Чтобы начать прослушивание музыки через наушники, подключите наушники (не входят в комплект) к разъему **HEADPHONE** на устройстве.

Воспроизведение с внешнего устройства

С помощью этой портативной акустической системы можно прослушивать музыку с внешних аудиоустройств.

Для аудиоплееров с разъемами для наушников

- 1 Последовательно нажимайте **SOURCE** для выбора канала **MP3-LINK** в качестве источника.
- 2 Подключите кабель MP3 Link к:
 - гнезду **MP3-LINK** (3,5 мм) на устройстве;
 - разъему для наушников на внешнем устройстве.
- 3 Начните воспроизведение на устройстве.



Совет

- iPad можно поместить в соответствующее гнездо при подключении iPad к разъему **MP3-LINK**.

Для подключения аудиоплеера с красными/белыми разъемами аудиовыхода выполните следующие действия.

- 1 Последовательно нажимайте **SOURCE** для выбора канала **AUX IN** в качестве источника.
- 2 Подключите аудиокабели (с красным/белым штекером, не входят в комплект) к:
 - разъему **AUX IN** на задней панели устройства;
 - разъемам аудиовыхода внешнего устройства.
- 3 Начните воспроизведение на устройстве.

9 Сведения об изделии



Примечание

- Информация о продукте может быть изменена без предварительного уведомления.

Характеристики

Общие

| | |
|-------------------------------------|------------------------------|
| Входная мощность сети перемен. тока | 100—240 В~, 50/60 Гц |
| Встроенный аккумулятор | 14,6 В \approx , 2,200 mAh |
| Энергопотребление в режиме работы | 40 Вт |
| Энергопотребление в режиме ожидания | < 0,5 Вт |
| Прямой порт USB | версия 2.0 FS |
| Габариты (Ш x В x Г) | 328,3 x 464 x 309 мм |
| Вес | 8,6 кг |

Усилитель

| | |
|----------------------|-----------------------------|
| Частотный отклик | 60—16 000 Гц, ± 3 дБ |
| Отношение сигнал/шум | > 65 дБА |
| Вход Aux (MP3 link) | 0,5 В (среднеквадр.) 20 кОм |

Диск

| | |
|-------------------------------|------------------------------------|
| Тип лазера | Полупроводниковый |
| Диаметр диска | 12 см, 8 см |
| Поддерживаемые форматы дисков | CD-DA, CD-R, CD-RW, WMA-CD, MP3-CD |
| Цифровой аудиопреобразователь | 24 бит, 44,1 кГц |

| | |
|----------------------------------|----------------|
| Коэффициент нелинейных искажений | < 1 % |
| Частотный отклик | 60 Гц — 16 кГц |
| Отношение сигнал/шум | > 62 дБ |

Обслуживание

Очистка корпуса

- Используйте мягкую ткань, слегка смоченную в мягком чистящем средстве. Не пользуйтесь моющими средствами, содержащими спирт, растворители, аммиак или абразивные вещества.

Очистка дисков

- При загрязнении диска протрите его чистящей тканью. Протирайте диск от центра к краям.



- Не используйте растворители, такие как бензол, разбавители, чистящие средства, имеющиеся в продаже, или спреи-антистатика для аналоговых носителей.

Очистка линзы проигрывателя дисков

- При продолжительном использовании на линзе проигрывателя дисков могут скапливаться грязь и пыль. Для обеспечения высокого качества воспроизведения следует очищать линзу проигрывателя дисков с помощью специального чистящего средства для линз от Philips или других доступных в продаже средств. Следуйте инструкциям по использованию чистящего средства.

10 Устранение неисправностей



Предупреждение

- Риск поражения электрическим током. Запрещается снимать корпус проигрывателя.

Для сохранения действия условий гарантии запрещается самостоятельно ремонтировать систему.

При возникновении неполадок в процессе использования проигрывателя проверьте следующие пункты, прежде чем обращаться в сервисную службу. Если неполадку не удастся устранить, зарегистрируйте проигрыватель и получите поддержку на веб-сайте www.philips.com/welcome.

Отсутствует питание

- Убедитесь, что шнур питания плотно подключен.
- Проверьте наличие электропитания в сетевой розетке.
- Убедитесь, что встроенный аккумулятор полностью заряжен.

Нет звука

- Настройте громкость.
- Убедитесь, что воспроизводимая дорожка совместимого формата.

Дисплей не работает должным образом./

Не отвечает на нажатие кнопок.

- 1 Отключите шнур питания переменного тока.
- 2 Через несколько секунд подключите шнур питания.

Диск не воспроизводится

- Убедитесь, что диск установлен этикеткой вверх.
- Для очистки диска используйте чистящую ткань из микрофибры и протирайте диск от центра к краю прямыми движениями.

- Диск может быть поврежден. Установите другой диск.
- Убедитесь, что диск является финализированным CD/CD-R/CD-RW.
- Проверьте чистоту линзы.
- Убедитесь, что CD не кодирован с помощью технологий защиты авторских прав.

На диске CD пропускаются дорожки

- Убедитесь, что CD не поврежден и не загрязнен.
- Убедитесь, что режим программы/воспроизведения в случайном порядке отключен.

Низкое качества звука на кассете

- Убедитесь в чистоте головок в отсеке кассеты.
- Убедитесь, что для записи используется кассета NORMAL (IECI).

Запись на кассету не производится

- Убедитесь, что язычки на кассете не сломаны.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Российская Федерация, Республика Беларусь, Казахстан Республикасы*

Место для приращения
кассового и товарного чеков

PHILIPS

Модель:

Заполнение обязательно

Серийный номер:

Заполнение обязательно

Дата продажи:

Заполнение обязательно

ПРОДАВЕЦ:

Название торговой организации:

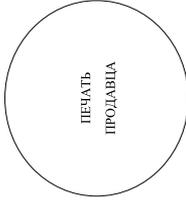
Заполнение обязательно

Телефон торговой организации:

Заполнение обязательно

Адрес и E-mail:

Заполнение желательно



Изделие получил в исправном состоянии, в полной комплектности, с инструкцией по эксплуатации на русском языке. Со всеми техническими характеристиками, функциональными возможностями и правилами эксплуатации ознакомлен. Изделие осмотрено и проверено в моем присутствии, претензий к качеству и внешнему виду не имею. Всё изложенное в инструкции по эксплуатации и гарантийном талоне обязуюсь выполнять и гарантирую выполнение всеми пользователями изделия.
С условиями гарантии ознакомлен и согласен.

(ФИО и подпись покупателя)

Внимание! Требуется полное заполнения гарантийного талона продавцом!

Гарантийный талон действителен при его исправном или неполном заполнении, без печати продавца и подписи покупателя. Кассовый и товарный чеки о покупке должны быть прикреплены к настоящему гарантийному талону.

Дополнение к инструкции пользователя

Уважаемый Потребитель!

Благодарим Вас за покупку изделия Филлипс (торговые марки Philips, Philips Saeco, Philips AVENT)

При покупке изделия убедитесь, правильно заполнена гарантия гарантийного талона. Серийный номер и наименование модели приобретенного Вами изделия должны быть идентичны записи в гарантийном талоне. Не допускается внесения в талон каких-либо изменений, исправлений. В случае неправильного или неполного заполнения гарантийного талона, а также если чек не был прикреплен к гарантийному талону при покупке Вами изделия – немедленно обратитесь к продавцу.

Изделие представляет собой технически сложный товар. При бережном и внимательном отношении к использованию оно будет надежно служить Вам долгие годы. В ходе эксплуатации изделия не допускайте механических повреждений изделия, попадания внутрь посторонних предметов, насекомых и пр., в течение всего срока службы следите за сохранностью полной идентификационной информации с наименованием модели и серийного номера на изделии. Во избежание возможных несоответствий сохраните в течение всего срока службы документы, прилагаемые к изделию при его продаже (данный гарантийный талон, товарный и кассовый чеки, накладные, инструкцию пользователя и иные документы). Если в процессе эксплуатации Вы обнаружите, что параметры работы изделия отличаются от изложенных в инструкции пользователя, обратитесь, пожалуйста, за консультацией в Информационный Центр.

Изготовлено по заказам «Philips Consumer Lifestyle B.V.» , Тусселденлен 4, 9206 AD, Драхте, Нидерланды. Импортёр на территории РФ, Беларуси и Казахстана: ООО «Филлипс», РФ, 123022 г. Москва, ул.Серия Макаеева, д.13 (в случае импортируемой продукции). Если купленное Вами изделие требует специальной установки и подключения, рекомендуем обратиться в организацию, специализирующуюся на оказании такого рода услуг. Липпо (компания), осуществлявшие Вам установку, несет ответственность за правильность проведенной работы. Помните, квалифицированная установка и подключение изделия существенны для его дальнейшего правильного функционирования и гарантийного обслуживания.

Сроки и условия гарантии:

| Наименование Изделия | Срок гарантии** | Срок службы** |
|---|-----------------|---------------|
| Домашние медиацентры | 1 год | 5 лет |
| Стационарные аудио/видео системы, проигрыватели, переносные и автомобильные медиацентры и усилители | 1 год | 3 года |
| Портативные устройства, носимые проигрыватели, микрофоны, фотоаппараты, компьютерная периферия, автомобильная акустика, индивидуальные приемопередающие устройства, обучающие пульты ДУ | 1 год | 1 год |
| Бытовая техника для дома и персонального ухода (кофемашины, кофеварки, пылесосы, паровые станции, утюги, кухонная техника, бритвы, эпиляторы, электрические зубные щетки, товары по уходу за волосами и т.п.) | 2 года | 3 года |
| Электронные товары по уходу за кожей, за глазами (Philips-AVENT) | 2 года | 2 года |

**исчисляется со дня передачи товара потребителю или с даты изготовления, если дату передачи определить невозможно. Дату изготовления изделия Вы можете определить по серийному номеру (для GTNxxxxxx, где GT – код, NN номер недели, х – любая цифра). Пример: A02102523456 – дата изготовления 25 неделя 2016г. Также дата производства указывается на некоторых изделиях кодом шара: GTNN, GTNNx, GTNNxx или GTNNxxxx. В случае затруднений при определении даты изготовления обратитесь, пожалуйста, в Информационный Центр.

Настоящая гарантия распространяется только на изделия, имеющие полную идентификационную информацию, приобретенные и используемые исключительно для личных, семейных, домашних и иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности. По окончании срока службы обратитесь в авторизованный сервисный центр для проведения профилактических работ и получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации изделия. Гарантийное обслуживание не распространяется на изделия, недостатки которых возникли вследствие:

- Нарушения Потребителем правил эксплуатации, хранения или транспортировки изделия;
- Действия третьих лиц:
 - ремонта неуполномоченными лицами;
 - внесения не санкционированных изготовителем конструктивных или схемотехнических изменений и изменений программного обеспечения
 - отсоединения от Государственных Технических Стандартов (ГОСТов) и норм питающих, телекоммуникационных и кабельных сетей;
 - неправильной установки и подключения изделия;
 - подключения устройства к другому изделию/товару в необеспеченном состоянии (любые соединения должны осуществляться только после отключения всех соединяемых изделий/товаров от питающей сети).
- Действия непреодолимой силы (стихия, пожар, молния и т.п.);

Гарантия не распространяется также на расходные материалы и аксессуары, включая, но не ограничиваясь: наушники, чехлы, соединительные кабели, изделия из стекла, сменные лампы, батареи и аккумуляторы, защитные экраны, накопители мусора, ремни, щетки, головки бритв и эпиляторов, иные детали с ограниченным сроком эксплуатации.

Зарегистрируйте ваше изделие на www.philips.ru и станьте участником Клуба Philips – будьте в курсе последних новостей, рекламных акций, загрузки полезных программ, а также предложений по расширению гарантии. Любую информацию об изделии, расположении сервисных центров и о сервисном обслуживании Вы можете получить в Информационном Центре Филлипс:

| Страна | Россия | Беларусь | Казахстан* |
|------------------------|---|--|---|
| Телефон | 8 800 200-0880 (бесплатный звонок в РФ, в т.ч. с мобильных телефонов), (495) 961-1111 | 8 820 0011 0068 (бесплатный звонок на территории РФ, в т.ч. с мобильных телефонов) | 875 11 65 0123 (бесплатный звонок со стационарных телефонов на территории Казахстана) |
| Время работы (местное) | с 9:00 до 21:00 без выходных www.philips.ru | с 9:00 до 20:00 без выходных www.philips.by | с 12:00 до 23:00 без выходных www.philips.kz |
| Веб-сайт | www.philips.ru | www.philips.by | www.philips.kz |

*Клиенту стационарной линии связи необходимо позвонить по телефону www.philips.kz – веб-сайта www.philips.kz.



Specifications are subject to change without notice
© 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

AZP6_12_UM_Book 2_V2.0

